

● BLAUPUNKT

BP 5004

PLANCHA DE VAPOR

MANUAL DE INSTRUCCIONES



Enjoy it.

BIENVENIDO

Gracias por elegir nuestra plancha. Antes de utilizar este electrodoméstico y para asegurar su mejor uso, por favor, lea detenidamente las instrucciones.

Las medidas de seguridad aquí indicadas reducen el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones cuando se siguen correctamente. Guarde el manual en un lugar seguro para futuras referencias, así como la garantía, el recibo de compra y la caja. Si procede, entregue estas instrucciones al futuro propietario del electrodoméstico. Siempre siga las instrucciones básicas de seguridad y las medidas de prevención de riesgos cuando utilice un electrodoméstico eléctrico. El fabricante no se responsabilizará de ningún daño derivado del incumplimiento de estas instrucciones por parte del usuario.

MEDIDAS IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Al utilizar cualquier aparato eléctrico, deben observarse siempre las siguientes precauciones básicas de seguridad.

- No la use al aire libre ni con fines comerciales. Este electrodoméstico está destinado exclusivamente para uso doméstico. Si se utiliza la plancha con fines comerciales, la garantía quedará anulada.
- Esta plancha ha sido creada para planchar tejidos sobre una tabla de planchar. El uso incorrecto de la plancha puede causar problemas con el aparato y lesiones al usuario.
- Para evitar quemaduras u otras lesiones, no planche ni vaporice las prendas mientras las lleve puestas.
- Apague el aparato antes de enchufarlo o desenchufarlo de la red eléctrica. Nunca deje la plancha desatendida mientras esté enchufada.
- Nunca levante, transporte o desenchufe la plancha tirando del cable eléctrico.
- No permita que el cable entre en contacto con superficies calientes, evite la proximidad a fuegos abiertos y todo tipo de calor y fuentes de ignición. Deje que la plancha se enfríe completamente antes de guardarla.
- Apague el aparato y desconéctelo de la red eléctrica antes de llenar o vaciar el depósito de agua y cuando no esté en uso.
- No levante ni opere el electrodoméstico si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, o si la plancha está funcionando mal o se ha caído o dañado de alguna manera. En caso de daños, póngase en contacto con el servicio postventa. Un cable o enchufe dañado debe ser sustituido exclusivamente por el fabricante o por una persona cualificada para evitar lesiones.
- Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato.
- Este aparato puede ser utilizado por niños y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si han sido supervisados o instruidos en el uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que conlleva.
- Pueden producirse quemaduras al tocar piezas de metal calientes, agua caliente o vapor. El agua caliente puede filtrarse por la plancha. Manipule la plancha de vapor con precaución cuando la llene o la ponga boca abajo.
- Para evitar quemaduras u otras lesiones, no dirija el vapor hacia el cuerpo cuando planche.
- La plancha debe ser utilizada y apoyada sobre una superficie estable. Cuando coloque la plancha sobre su soporte, asegúrese de que la superficie sobre la que se coloca el soporte sea estable.

FUNCIONES PRINCIPALES

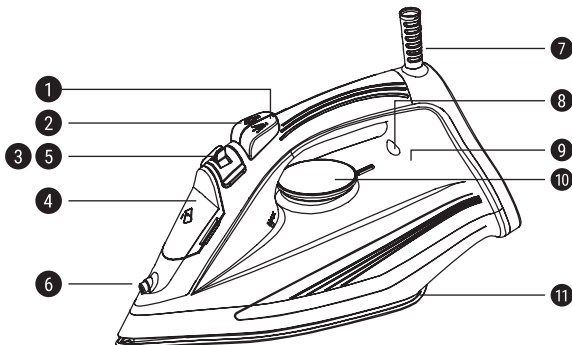
- Regulación de temperatura
- Pulverización
- Planchado en seco
- Vapor
- Vapor fuerte
- Función de auto-limpieza
- Parada automática

CARACTERÍSTICAS

- Línea elegante
- Alto rendimiento térmico
- Fácil utilización
- Ahorro de tiempo y esfuerzo

LISTA DE PARTES

1. Regulador mecánico de potencia
2. Botón de disparo de vapor
3. Pestaña de control del vapor
4. Tapa del depósito de agua
5. Botón de limpieza automática
6. Boquilla pulverizadora
7. Cable giratorio 360°
8. Luz indicadora
9. Depósito de agua
10. Perilla de control de la temperatura
11. Suela con revestimiento cerámico



CÓMO LLENAR EL DEPÓSITO DE AGUA

Asegúrese siempre de que la plancha esté apagada y desenchufada antes de llenar el depósito de agua.

1. Gire la perilla de control de vapor hasta la posición "0".
2. Abra la tapa del depósito de agua y llénelo hasta la línea de "MAX".
3. El nivel del agua se puede observar a través del depósito cuando la plancha está colocada verticalmente. Si la plancha se está quedando sin agua, por favor rellene el depósito.
4. Vierta el agua restante después de cada uso.

Nota: Este aparato ha sido diseñado para funcionar con agua del grifo. No utilice aditivos o sustitutos del agua como ambientadores textiles o agua perfumada en la plancha de vapor; pueden manchar las telas e incluso dañar la plancha. No llene el depósito más que hasta la posición "MAX".

INSTRUCCIONES DE USO

Planchado en seco

1. Coloque la plancha en posición vertical.
 2. Enchúfela.
 3. Coloque la perilla de control del vapor a la posición "MIN".
 4. Precaliente la plancha hasta que se apague la luz indicadora.
- Ya puede empezar a planchar en seco.

Planchar con vapor

1. Llene el depósito siguiendo las instrucciones.
 2. Enchufe la plancha.
 3. Coloque la plancha en posición vertical y gire la perilla de control de temperatura a la posición de vapor. Al planchar con vapor, el aparato debe estar a la temperatura máxima, de lo contrario, el agua se filtrará y goteará de la suela.
 4. Precaliente la plancha hasta que se apague la luz indicadora. La luz se apagará cuando la plancha alcance la temperatura indicada.
 5. Gire la perilla de control de temperatura a la posición deseada para cada tipo de tejido.
- Ya puede empezar a planchar con vapor.

Función pulverizadora

Antes de usar la función de pulverización, revise la etiqueta de la prenda para ver si hay instrucciones de planchado; algunas telas pueden mancharse con la humedad.

La función de pulverización es especialmente útil para eliminar las arrugas más difíciles y cuando se necesita más humidificación. Puede utilizar el pulverizador tanto durante el planchado en seco como a vapor. Simplemente presione el botón pulverizador cuando lo necesite.

Función de Disparo de Vapor

Esta característica proporciona vapor adicional para eliminar las arrugas más difíciles. Puede utilizar el disparo de vapor tanto durante el planchado en seco como a vapor.

Presione el botón Disparo de vapor para liberar una descarga de vapor. Es posible que tenga que pulsar el botón varias veces para activar el sistema. Espere unos segundos para que el vapor penetre en el tejido antes de volver a pulsar el botón.

Nota: Para una calidad de vapor óptima, no aplique más de tres disparos sucesivos.

DESPUÉS DE CADA USO

1. Desenchufe la plancha y espere a que la suela se enfríe.
2. Vacíe el depósito de agua después de cada uso. No guarde la plancha con agua.
3. Enrolle el cordón sin que quede demasiado apretado alrededor del talón en la parte posterior de la plancha.
4. Almacene la plancha verticalmente sobre el talón para proteger la suela de arañazos, corrosión y manchas.

Cuando coloque la plancha sobre su soporte, asegúrese de que la superficie sobre la que se encuentra el soporte sea estable.

LIMPIEZA

Antes de limpiar el aparato, desenchúfelo y espere a que se enfríe la suela.

Para limpiar el cuerpo exterior de la plancha, simplemente límpiela con un paño húmedo y, si fuera necesario, utilice un jabón suave. Nunca use alcohol o limpiadores abrasivos.

Puede limpiar fácilmente el almidón y otros residuos de la suela con un paño húmedo.

Para evitar rayar el acabado cerámico, nunca utilice un estropajo metálico y no coloque la suela sobre una superficie áspera.

No planche tejidos sintéticos a una temperatura demasiado alta para evitar arruinar el tejido y cubrir la suela con restos de tejido derretido.

La mejor manera de eliminar los residuos de tejido sintético de la suela es calentando la plancha y planchando sobre un trapo de algodón viejo.

LIMPIEZA AUTOMÁTICA

Para prolongar la vida útil de la plancha, utilice la limpieza automática una vez al mes.

- Deje calentar la plancha, con el depósito lleno, sobre el talón (a máxima temperatura).
- Cuando el indicador luminoso se haya apagado, desenchufe la plancha y póngala en el fregadero.
- Coloque la pestaña de control del vapor al máximo. El agua hirviendo y el vapor comenzarán a salir por los agujeros de la suela.
- Sacuda ligera y horizontalmente la plancha, encima del fregadero, hasta que el agua (con las impurezas) salga por la suela.
- Ponga la pestaña de control del vapor al "0".
- Vuelva a encender la plancha y ajuste la perilla de control de temperatura a la posición "MAX". Deje que la plancha se caliente de nuevo, el resto del agua dentro de la cámara de vapor se vaporizará y saldrá de la plancha a través de la suela.
- Desenchufe la plancha y cuando la suela esté tibia, séquela con un paño suave.
- Recomendamos hacer el vaporizado en seco sobre una tela vieja.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ES	Características
Potencia	2600 W
Tensión	220V-240V AC
Frecuencia	50/60Hz

DOCUMENTO DE GARANTIA

Gracias por haber adquirido este producto **BLAUPUNKT**, este aparato ha sido chequeado en todos sus componentes minuciosamente, por lo que garantizamos el funcionamiento correcto, pero para que esto sea así necesitamos que USTED lea atentamente el libro de instrucciones, pues así contribuirá al mejor rendimiento de este artículo.

R.S.A garantiza al comprador de este producto, una garantía total de DOS AÑOS, rigiéndose por las condiciones establecidas cuya regulación se encuentra en el Real Decreto Legislativo 1/2007, de 16 de noviembre, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios, (art. 114 a 127) R.S.A se compromete a que las reparaciones sean totalmente gratuitas, mano de obra y recambios, incluidos.

El Servicio de Asistencia Técnica resolverá cualquier reparación que eventualmente pudiera precisar este aparato.

Revise atentamente el LIBRO DE INSTRUCCIONES que se incluye, sobre el uso, mantenimiento y conservación del aparato.

Cualquier anomalía que pudiera producirse por la inobservancia de tales instrucciones no quedará amparada por la garantía.

La fecha de venta del aparato, a efectos de plazo de garantía, será la que figure en la factura de compra.

Operatividad de la garantía: Por lo que se refiere a todos aquellos defectos de conformidad detectados por el técnico, que se manifiesten en un plazo de seis meses desde la entrega del bien, se supone que ya existían en dicha fecha, la intervención será totalmente gratuita, (a menos que ésta hipótesis sea incompatible con la naturaleza o la índole del defecto de conformidad).

Durante los siguientes dieciocho meses, deberá ser el usuario quién demuestre. Que la falta de conformidad ya venía en el momento de la entrega.

FABRICADO EN CHINA PARA BLAUPUNKT

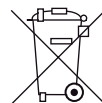
INFORMACIÓN SOBRE EL RECICLAJE

Eliminación del electrodoméstico viejo, la Directiva Europea 2002/96/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y Electrónicos (RAEE), establece que los electrodomésticos viejos no pueden ser arrojados como basura municipal sin clasificar normal. Aparatos tienen que ser recogidos por separado con el fin de optimizar la recuperación y reciclado de los materiales que contienen y reducir el impacto en la salud humana y el medio ambiente.

El símbolo "contenedor con ruedas" tachado en el producto le recuerda su obligación, que cuando se deshaga del

aparato debe ser recogido por separado.

Los consumidores deben contactar con la autoridad local o minorista para obtener información sobre la correcta eliminación de su viejo aparato.



DECLARACION DE CONFORMIDAD

Nombre del fabricante: RAMSONS, S.A.
Dirección: Calle Lino nº 1
Código Postal: 41006
Ciudad: SEVILLA

Declaramos bajo nuestra responsabilidad que el producto:

Descripción del producto: PLANCHA DE VAPOR
Modelo: BP5004
Marca: BLAUPUNKT

**Es conforme con la legislación de la Unión Europea
umpliendo las directrices 2004/108/EU**

Se aplican los estándares: EN 55014-1: 2006+A1:+A2:
EN 55014-2: 1997+A1:+A2:
EN 61000-3-2:2006+A1:+A2:
EN 61000-3-3:2013

Nombre: Vivek Sadhwani
Cargo: Administrador
Fecha: 24 de mayo 2021
Firma: 

Ramsons, S.A,
Lino Nº 1, NAVES HYTASA, 41006 SEVILLA • Tfn. 954 933 404 • Fax. 954 660 533

USUARIO

FECHA DE VENTA

Firma y sello del vendedor

IMPORTANTE: Para hacer efectiva la garantía, el VENDEDOR debe llenar, firmar y timbrar este Certificado.

Para recibir atención bajo las condiciones expuestas en este certificado, sírvase presentar al Servicio Técnico Autorizado, este documento junto a la Factura de Compra.

● BLAUPUNKT

BP 5004

STEAM IRON

USER MANUAL



Enjoy it.

WELCOME

Thank you for choosing our steam iron. Before using the appliance, and to ensure the best use, carefully read these instructions.

The safety precautions enclosed herein reduce the risk of death, injury and electrical shock when correctly adhered to. Keep the manual in a safe place for future reference, along with the completed warranty card, purchase receipt and package. If applicable, pass these instructions on to the next owner of the appliance. Always follow basic safety precautions and accident-prevention measures when using an electrical appliance. We assume no liability for customer failing to comply with these requirements.

IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

When using any electrical appliance, basic safety precautions should always be observed.

- Do not use outdoors or for commercial purposes. This appliance is intended for household use only. Using the steam iron for commercial purposes will void the warranty.
- This iron has been created to iron fabrics on an ironing board. Incorrectly operating the appliance can cause problems with the appliance and injury to the user.
- To protect against burns or other injuries, do not iron or steam fabrics while being worn.
- Switch off the appliance before plugging or unplugging it from the mains. Never leave the iron unattended while it's still plugged in.
- Never lift up, carry or unplug the appliance by pulling from the power cord.
- Do not let the cord come in contact with hot surfaces, avoid proximity to open fires and all types of heat and sources of ignition. Allow the iron to cool down completely before storing.
- Switch off the appliance and disconnect it from the power supply before filling or emptying the water tank and when not in use.
- Do not pick up or operate the appliance if the power supply cord or the plug are damaged, or if the iron is malfunctioning or has been dropped or damaged in any way. In case of damage, contact the aftersales service. A damaged cord or plug must be exclusively replaced by the manufacturer or a qualified person in order to avoid injuries.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance can be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Burns can occur from touching hot metal parts, hot water or steam. Hot water may leak from the iron. Handle with caution when filling or turning the steam iron upside down.
- To protect against burns or other injuries, do not direct steam towards the body when ironing.
- The iron must be used and rested on a stable surface. When placing the iron on its stand, ensure that the surface on which the stand is placed is stable.

MAIN FEATURES

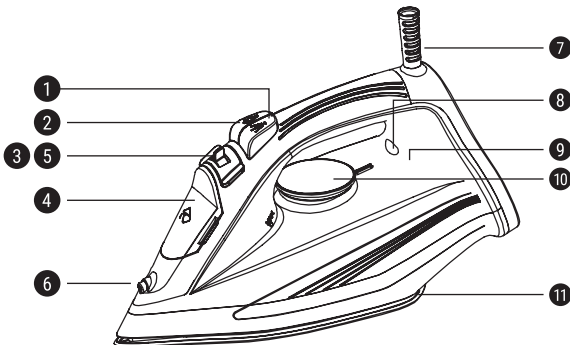
- Temperature regulation
- Spraying
- Dry ironing
- Steam
- Strong steam
- Self-cleaning function
- Auto-Stop safety feature

CHARACTERISTICS

- Elegant shape
- High-heat efficiency
- Easy use
- Effort & time saving

DIAGRAM

1. Spray button
2. Burst of Steam button
3. Steam control knob
4. Water tank cover
5. Self-clean button
6. Spray nozzle
7. 360° swivel cord
8. Indicator light
9. Water tank
10. Temperature control knob
11. Ceramic coated Soleplate



FILLING THE WATER TANK

Always make sure the iron is switched off and unplugged before filling the water tank.

1. Set the steam control knob to the "0" position.
2. Open the water tank lid and fill it up to the "MAX" line.
3. The water level can be observed through the tank when the iron is placed vertically. If the iron is running out of water, please refill the tank.
4. Pour out the remaining water after each use

Note: Your appliance has been designed to function with untreated tap water. Do not use water additives or substitutes such as linen sprays or scented water in the steam iron; they can stain the fabrics and even damage the iron. Do not fill the tank more than to the 'MAX' position.

OPERATING INSTRUCTIONS

Dry ironing

1. Position the iron vertically.
 2. Plug in the iron.
 3. Set the Steam control Knob to the "MIN" position.
 4. Preheat the iron until the indicator light goes out.
- You may start dry ironing.

Steam ironing

1. Fill the water tank following the instructions.
 2. Plug in the iron.
 3. Position the iron vertically and turn the temperature control knob to the steam position. When steam ironing, the appliance must be set to the maximum temperature, otherwise, the water will leak and drip from the soleplate.
 4. Preheat the iron until the indicator light goes out. The light will turn off when the iron reaches the indicated temperature.
 5. Turn the temperature control knob to the required setting for each type of fabric.
- You may start steam ironing.

Spray Function

Before using the spray feature, check the fabric label for ironing instructions; some fabrics may become stained with moisture.

The spray feature is particularly helpful for removing stubborn wrinkles and where extra dampening is needed. You can use the spray with both steam and dry ironing. Simply press the Spray button whenever you need it.

Burst of steam function

This feature provides additional steam for removing stubborn wrinkles. You can use the burst of steam with both steam 9

and dry ironing.

Press the Burst of Steam button to release a blast of steam. You might need to press the button several times to activate the system. Wait a few seconds to allow the steam to penetrate the fabric before pressing the button again.

Note: For optimum steam quality, do not apply more than three successive bursts.

AFTER EACH USE

1. Unplug the iron and wait for the soleplate to cool down.
2. Empty the water tank after each use. Do not store the iron with water in it.
3. Wind the cord not too tightly around the heel at the back of the iron.
4. Store the iron vertically on its heel to protect the soleplate from scratches, corrosion and stains.

When placing the iron on its stand, ensure that the surface on which the stand is placed is stable.

CLEANING

Before cleaning the appliance, unplug it and wait for the soleplate to cool down.

To clean the outer body of the iron, simply wipe it with a damp cloth and if necessary, use a mild detergent. Never use alcohol or abrasive cleaners.

You can easily wipe starch and other residues from the soleplate with a damp cloth.

To avoid scratching the ceramic finish, never use a scourer and do not place it on a rough surface.

Do not iron synthetic fabrics at too high of a temperature to avoid ruining the fabric and covering the soleplate with melted remains of the fabric.

The best way to remove synthetic residue from the soleplate is to heat the iron and to iron over an old cotton rag.

SELF-CLEANING

In order to extend the life of your iron, use the Self-Cleaning function once a month.

- Allow your iron to heat up with the tank half-full and standing on its heel (on MAX temperature).
- When the thermostat light goes out, unplug the iron and hold it in a horizontal position, over a sink.
- Set the steam control tab to the maximum position. Boiling water and steam will now start coming out from the holes in the soleplate.
- Shake the iron gently, over the sink, until the water in the water tank (with the impurities) has flowed out through the soleplate.
- Turn the steam control tab to the "0" position.
- Turn the iron back on and set the temperature control knob to the "MAX" position. Let the iron heat up again, the remainder of the water inside the steam chamber will now vaporize and leave the iron through the soleplate.
- Unplug the iron, and when the soleplate is just warm, wipe it with a soft cloth.

We advise you do the dry-steaming over an old piece of cloth.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

EN	Characteristics
Power	2600 W
Voltage	220V-240V AC
Frequency	50/60Hz

GUARANTEE DOCUMENT

Thank you for purchasing this **BLAUPUNKT** product, this device has been checked in all its components meticulously, so we guarantee the correct operation, but for this to be the case we need that YOU read the instruction book carefully, as this will contribute to the best performance of this article.

R.S.A guarantees to the buyer of this product, a total guarantee of TWO YEARS, governed by the established conditions whose regulation is found in Royal Legislative Decree 1/2007 of 16 December, which approves the revised text of the General Law for the Defense of Consumers and Users, (articles 114 to 127) R.S.A is committed to repairs are completely free, labor and spare parts, including.

The Technical Assistance Service will resolve any repairs that may be required by this apparatus. Carefully review the INSTRUCTION BOOK included, on the use, maintenance and conservation of the device.

Any anomaly that could occur due to the non-observance of such instructions will not be protected for the guarantee.

The date of sale of the device, for the purposes of warranty period, will be that which appears on the purchase invoice.

Guarantee operation: As regards all those compliance defects detected by the technical assistance, which are manifested within six months of the delivery of the goods, it is assumed that they already existed on that date, the intervention will be completely free, (unless this hypothesis is incompatible with the nature or nature of the conformity defect).

During the following eighteen months, it must be the user who demonstrates. That the lack of conformity It was coming at the time of delivery.

MANUFACTURED CHINA FOR **BLAUPUNKT**

INFORMATION ON RECYCLING

Disposal of the old appliance, the European Directive 2002/96 / EC on waste equipment Electrical and Electronic (WEEE), establishes that old appliances can not be thrown as municipal waste without normal classification. Appliances have to be collected separately with the to optimize the recovery and recycling of the materials they contain and reduce the impact on human health and the environment.

The symbol "container with wheels" crossed out on the product reminds you of obligation, that when you dispose of the device must be collected separately.

Consumers should contact the local or retail authority to obtain information about the correct disposal of your old device.



DECLARATION OF CONFORMITY

Manufacturer Name: RAMSONS, S.A.
Address: Calle Lino nº 1
Post Code: 41006
SEVILLA

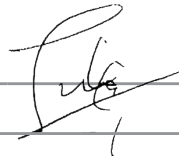
We declare under our responsibility that the product:

Product Description: STEAM IRON
Model: BP5004
Brand: BLAUPUNKT

It complies with the European Union legislation in compliance with the 2004/108 / EU guidelines

The standards apply: EN 55014-1: 2006+A1:+A2:
EN 55014-2: 1997+A1:+A2:
EN 61000-3-2:2006+A1:+A2:
EN 61000-3-3:2013

Name: Vivek Sadhwani
Position : manager
Date: 24 de May 2021
Signature:



Ramsons, S.A,
Lino Nº 1, NAVES HYTASA, 41006 SEVILLA • Tfn. 954 933 404 • Fax. 954 660 533

USER

DATE OF SALE

Seller's signature and stamp

IMPORTANT: To make the guarantee effective, the SELLER must fill out, sign and stamp this Certificate.

To receive assistance under the conditions set forth in this certificate, please submit to the Technical Service Authorized, this document next to the Purchase Invoice

● BLAUPUNKT

BP 5004

FER À VAPEUR

MANUEL D'INSTRUCTIONS



Enjoy it.

BIENVENUE

Nous vous remercions d'avoir choisi notre fer à repasser. Avant d'utiliser cet appareil électroménager et pour garantir une utilisation optimale, lire attentivement les instructions.

Les mesures de sécurité visées ici réduisent le risque d'incendie, d'électrocution et de blessures lorsqu'elles sont correctement suivies. Conserver le manuel dans un endroit sûr pour de futures références, tout comme la garantie, le ticket d'achat et l'emballage. Le cas échéant, remettre ces instructions au futur propriétaire de l'appareil électroménager. Toujours respecter les instructions de sécurité de base et les mesures de prévention des risques lors de l'utilisation d'un appareil électrique. Le fabricant ne sera responsable d'aucun dommage découlant du non-respect de ces instructions de la part de l'utilisateur.

CONSEILS DE SÉCURITÉ IMPORTANTS

Lors de l'utilisation de tout appareil électrique, il convient toujours de suivre les précautions suivantes en matière de sécurité.

- Ne pas utiliser en plein air, ni à des fins commerciales. Cet appareil est destiné exclusivement à un usage domestique. Dans le cas d'une utilisation à des fins commerciales, la garantie sera annulée.
- Ce fer à repasser est conçu pour repasser des textiles sur une table à repasser. Une utilisation inappropriée du fer à repasser peut endommager ce dernier et entraîner des blessures.
- Pour éviter tout risque de blessure, ne pas repasser ni vaporiser les vêtements si ces derniers sont portés.
- Éteindre l'appareil avant de le brancher ou de le débrancher. Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance lorsqu'il est branché.
- Ne jamais soulever, transporter ou débrancher le fer à repasser en tirant sur le câble d'alimentation.
- Ne pas mettre le câble d'alimentation en contact avec des surfaces chaudes, éviter la proximité de feux et de tout type de chaleur et source d'inflammation. Avant de le ranger, patienter jusqu'à ce qu'il refroidisse complètement.
- Éteindre l'appareil et le débrancher avant de remplir ou de vider le réservoir d'eau et lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne pas soulever ni utiliser le fer à repasser si le câble d'alimentation ou la prise est endommagé/e, ou si l'appareil fonctionne mal ou s'il est tombé ou endommagé de quelque manière que ce soit. En cas de dommages, contacter le Service après-vente. Un câble ou une prise endommagé/e doit être remplacé/e exclusivement par le fabricant ou par une personne qualifiée pour éviter toute blessure.
- S'assurer que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants ou des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou ayant un manque d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou aient été formées à l'utilisation de l'appareil de manière sûre et qu'elles en comprennent les dangers.
- Toucher les pièces de métal chaudes, l'eau chaude ou la vapeur peut provoquer des brûlures. L'eau chaude peut couler du fer. Manipuler le fer à repasser avec précaution en remplissant le réservoir ou en le vidant.
- Pour éviter les brûlures ou toute autre blessure, ne pas diriger la vapeur vers le corps.
- L'appareil doit être utilisé et posé sur une surface stable. En plaçant le fer sur son support, s'assurer que la surface sur laquelle est placé le support est stable.

PRINCIPALES FONCTIONS

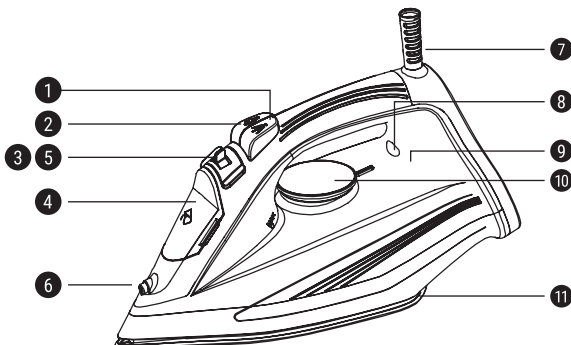
- Réglage de la température
- Pulvérisation
- Repassage à sec
- Vapeur
- Vapeur forte
- Fonction auto-nettoyage
- Arrêt automatique

CARACTÉRISTIQUES

- Ligne élégante
- Haut rendement thermique
- Utilisation simple
- Économie de temps et d'effort

LISTE DES PIÈCES

1. Variateur mécanique de puissance
2. Bouton éjection vapeur
3. Bouton de contrôle de la vapeur
4. Couvercle du réservoir d'eau
5. Bouton de nettoyage automatique
6. Sortie pulvérisation
7. Cordon d'alimentation giratoire 360°
8. Témoin lumineux
9. Réservoir d'eau
10. Bouton de réglage de la température
11. Semelle revêtement céramique



COMMENT REMPLIR RÉSERVOIR D'EAU

Toujours s'assurer que le fer à repasser est éteint et débranché avant de remplir le réservoir d'eau.

1. S'assurer que le bouton de contrôle de la vapeur est sur la position « 0 ».
2. Ouvrir le couvercle du réservoir d'eau et le remplir jusqu'à la ligne « MAX ».
3. Lorsque le fer à repasser est en position verticale, le niveau d'eau est visible. Quand le réservoir se vide, le remplir à nouveau.
4. Retirer l'eau restante après chaque utilisation.

Remarque : cet appareil est conçu pour fonctionner avec de l'eau courante. Ne pas utiliser d'additifs ou d'eau déminéralisée, tels que parfums pour textiles ou eau parfumée au risque de tacher le tissu repassé et d'endommager le fer à repasser. Remplir le réservoir d'eau uniquement jusqu'à la position « MAX ».

MODE D'EMPLOI

Repassage à sec

1. Placer le fer à repasser en position verticale.
 2. Le brancher.
 3. Placer le bouton de contrôle de la vapeur sur la position « MIN ».
 4. Préchauffer le fer à repasser jusqu'à ce que le témoin lumineux s'éteigne.
- Le fer est prêt pour un repassage à sec.

Repasser à la vapeur

1. Remplir le réservoir en suivant les instructions.
 2. Brancher le fer à repasser.
 3. Placer le fer à repasser en position verticale et faire tourner le bouton de réglage de la température sur la position vapeur. En repassant à la vapeur, l'appareil doit être à la température maximum. Dans le cas contraire, l'eau s'écoulera à travers la semelle.
 4. Préchauffer le fer à repasser jusqu'à ce que le témoin lumineux s'éteigne. Le voyant s'éteindra lorsque le fer à repasser aura atteint la température indiquée.
 5. Faire tourner le bouton de réglage de la température sur la position désirée, en fonction de chaque type de tissu.
- Le fer est prêt pour un repassage à la vapeur.

Fonction pulvérisation

Avant d'utiliser cette fonction, consulter l'étiquette du vêtement afin de vérifier si elle comporte des indications relatives au repassage. Certains tissus peuvent se tacher avec l'humidité.

La fonction pulvérisation est très utile lorsque le vêtement est très froissé et nécessite d'être humidifié. Il est possible d'utiliser cette fonction lors d'un repassage à sec ou à la vapeur. Appuyer simplement sur le bouton de pulvérisation à chaque fois que nécessaire.

Fonction éjection vapeur

Cette fonction fournit un supplément de vapeur pour un défroissage en profondeur. Il est possible d'utiliser cette fonction lors d'un repassage à sec ou à la vapeur.

Appuyer sur le bouton Éjection de vapeur pour obtenir une décharge de vapeur. Il est parfois nécessaire d'appuyer plusieurs fois sur le bouton pour activer le système. Patienter quelques secondes jusqu'à ce que la vapeur pénètre le tissu avant d'appuyer à nouveau sur le bouton.

Remarque : pour une qualité de vapeur optimale, ne pas appuyer plus de trois fois de suite.

APRÈS CHAQUE UTILISATION

1. Débrancher le fer à repasser et le laisser refroidir.
2. Vider le réservoir d'eau après chaque utilisation. Ne pas ranger le fer à repasser avec le réservoir contenant de l'eau.
3. Enrouler le cordon sans trop le serrer autour du talon situé sur la partie arrière du fer.
4. Ranger le fer à repasser en position verticale, sur son talon, afin de protéger la semelle des rayures, de la corrosion et des taches.

En plaçant le fer sur son support, s'assurer que la surface sur laquelle est placé le support est stable.

NETTOYAGE

Avant de nettoyer l'appareil, le débrancher et le laisser refroidir.

Pour nettoyer la partie extérieure du fer à repasser, utiliser un chiffon humide et si nécessaire, un produit nettoyant doux. Ne jamais utiliser d'alcool ou de produits nettoyants abrasifs.

Les traces d'amidon et autres résidus présents sur la semelle se nettoient facilement avec un chiffon humide.

Pour éviter de rayer le revêtement céramique, ne jamais utiliser d'éponge inox et ne jamais placer la semelle sur les surfaces rugueuses.

Ne pas repasser les tissus synthétiques à une température trop élevée pour éviter d'abîmer le tissu et de laisser des restes de tissu fondu sur la semelle.

La meilleure manière d'éliminer les résidus de tissu synthétique de la semelle consiste à faire chauffer le fer à repasser et à repasser un vieux torchon en coton.

NETTOYAGE AUTOMATIQUE

Pour prolonger la durée de vie utile du fer à repasser, utiliser la fonction de nettoyage automatique une fois par mois.

- Laisser chauffer le fer à repasser sur le talon (à température maximum) en ayant pris soin de remplir le réservoir d'eau.
- Lorsque le voyant lumineux s'est éteint, débrancher le fer et le mettre dans l'évier.
- Placer le bouton de contrôle de la vapeur sur la position « MAX ». L'eau bouillante et la vapeur commenceront à sortir par les orifices de la semelle.
- Secouer légèrement le fer à repasser en position horizontale au-dessus de l'évier jusqu'à ce que l'eau sorte complètement de la semelle (avec les impuretés).
- Placer le bouton de contrôle de la vapeur sur la position « 0 ».
- Rallumer le fer à repasser et régler le bouton de réglage de la température sur la position « MAX ». Laisser le fer chauffer. L'eau restante dans la chambre à vapeur se vaporisera et sortira du fer à travers la semelle.
- Débrancher le fer à repasser et lorsque la semelle est tiède, la sécher avec un chiffon doux.
- Nous recommandons de vaporiser à sec sur un vieux tissu.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

FR	Caractéristiques
Puissance	2600 W
Tension	220 V-240 V AC
Fréquence	50/60 Hz

DOCUMENT DE GARANTIE

Merci d'avoir acheté ce produit **BLAUPUNKT**, cet appareil a été vérifié dans tous ses composants minutieusement, nous garantissons donc le bon fonctionnement, mais pour cela nous avons besoin que VOUS lisiez attentivement le livret d'instructions, car cela contribuera à la meilleure performance de cet article.

R.S.A garantit à l'acheteur de ce produit une garantie totale de DEUX ANS, étant régie par les conditions établies par le Real Decreto Legislativo 1/2007, du 16 novembre, par lequel le texte réécrit de la Ley General para la Defensa de los Consumidores y Usuarios [Loi Générale pour la Défense des Consommateurs et des Utilisateurs] (art. 114 à 127). R.S.A s'engage à ce que les réparations soient totalement gratuites, travail manuel et pièces de rechange compris.

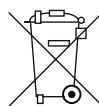
Le Service d'Assistance Technique se chargera de résoudre toute réparation qui pourrait être nécessaire sur cet appareil. Lisez attentivement le LIVRE D'INSTRUCTIONS fourni, concernant l'utilisation, la maintenance et la conservation de l'appareil. Toute anomalie qui pourrait résulter du non-respect de ces instructions ne sera pas couverte par la garantie. La date de vente de l'appareil, aux fins de la période de garantie, sera celle qui figure sur la facture d'achat.

Fonctionnement de la garantie : pour tous les défauts détectés par un technicien qui apparaissent dans les six mois à compter de la livraison du bien, on suppose qu'ils existaient déjà à cette date, l'intervention sera donc totalement gratuite (sauf si cette supposition est incompatible avec la nature ou le caractère du défaut). Au cours des dix-huit mois suivants, il appartient à l'utilisateur de faire la preuve que le défaut était déjà présent au moment de la livraison.

FABRIQUÉ EN CHINE POUR **BLAUPUNKT**

INFORMATION SUR LE RECYCLAGE

La Directive 2002/96/CE du Parlement Européen relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) stipule qu'ils ne doivent pas être éliminés avec les déchets municipaux non triés. Les équipements doivent être collectés séparément afin d'optimiser la récupération et le recyclage des matériaux qu'ils contiennent et de réduire leur impact sur la santé humaine et l'environnement.



DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nom du fabricant: RAMSONS, S.A.
Adresse: Calle Lino nº 1
Code Postal: 41006
SEVILLA

Nous déclarons sous notre responsabilité que le produit:

Description du produit: FER À VAPEUR
Modèle: BP5004
Marque: BLAUPUNKT

Est conforme à la législation de l'Union Européenne et respecte les lignes directrices 2004/108/EU

Normes applicables: EN 55014-1: 2006+A1:+A2:
EN 55014-2: 1997+A1:+A2:
EN 61000-3-2:2006+A1:+A2:
EN 61000-3-3:2013

Nom: Vivek Sadhwani
Poste: Administrateur
Date: 24 de Mai 2021
Signature: 

Ramsons, S.A,
Lino Nº 1, NAVES HYTASA, 41006 SEVILLA • Tfn. 954 933 404 • Fax. 954 660 533

UTILISATEUR

DATE DE VENTE

Signature et sceau du vendeur

IMPORTANT : Pour que la garantie soit effective, le VENDEUR doit remplir, signer et tamponner ce Certificat. Pour bénéficier d'une attention dans les conditions énoncées dans ce certificat, veuillez présenter ce document au Service Technique Autorisé avec la Facture d'Achat.

● BLAUPUNKT

BP 5004

FERRO A VAPOR

MANUAL DE INSTRUÇÕES



Enjoy it.

BEM-VINDO

Obrigado por escolher o nosso ferro. Antes de utilizar este electrodoméstico e para garantir o seu melhor uso, por favor, leia atentamente as instruções.

As medidas de segurança aqui indicadas reduzem o risco de incêndio, descarga eléctrica e lesões quando cumpridas correctamente. Guarde o manual num lugar seguro para futuras consultas, assim como a garantia, o recibo de compra e a caixa. E, se for o caso entregue estas instruções ao futuro proprietário deste dispositivo. Cumpra sempre as instruções básicas de segurança e as medidas de prevenção de riscos quando utilize um electrodoméstico. O fabricante não se responsabilizará de nenhum dano derivado do incumprimento destas instruções por parte do usuário.

MEDIDAS IMPORTANTES DE SEGURANÇA

Ao utilizar qualquer aparelho eléctrico, deve-se cumprir sempre as seguintes medidas básicas de segurança.

- Não o use ao ar livre nem com fins comerciais. Este electrodoméstico está destinado exclusivamente para uso doméstico. A utilização com fins comerciais, anula a garantia.
- Este ferro foi concebido para passar tecidos sobre uma mesa de passar. O uso incorrecto do ferro pode causar problemas ao aparelho e lesões ao usuário.
- Para evitar queimaduras ou outras lesões, não passe nem vaporize a roupa com ellas vestidas.
- Desconecte o aparelho antes de ligá-lo ou desligá-lo da tomada. Nunca o deixe sem supervisão enquanto está ligado.
- Nunca levante, transporte ou desligue o ferro puxando pelo fio eléctrico.
- Não deixe que o fio eléctrico entre em contacto com superfícies quentes, evite a proximidade de fogos abertos e todas as fontes de calor e ignição. Espere que o ferro esfrie completamente antes de guardá-lo.
- Desligue e desconecte-o da tomada antes de encher ou esvaziar o depósito de água ou quando não estiver a ser utilizado.
- Não levante nem utilize o aparelho se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados, ou se a varinha estiver avariada ou tiver caído ou danificado de alguma forma. Em caso de danos, contactar o serviço pós-venda. Um cabo ou ficha danificado só deve ser substituído pelo fabricante ou por uma pessoa qualificada para evitar ferimentos.
- As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos sempre que seja sob supervisão ou quando instruídos no uso do aparelho de uma maneira segura e compreendam os perigos que implica.
- Podem produzir-se queimaduras ao tocar peças de metal quentes, água quente ou vapor. A água quente pode filtrar-se pelo ferro. Manipule o ferro a vapor com cuidado quando o encha ou estiver ao contrário.
- Para evitar queimaduras ou outras lesões, não dirija o vapor em direcção ao corpo quando estiver a passar.
- O ferro deve ser utilizado e apoiado sobre uma superfície estável. Quando colocar o ferro sobre o seu suporte, certifique-se de que a superfície sobre a que se coloca é estável.

PRINCIPAIS FUNÇÕES

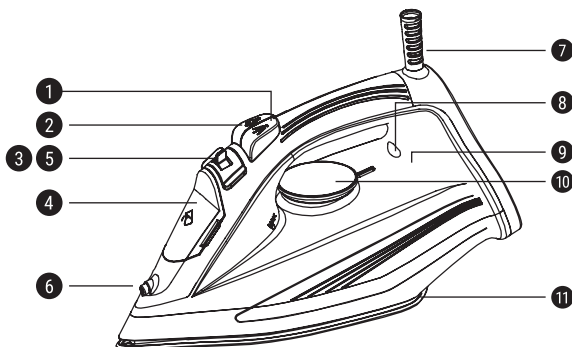
- Regulação de temperatura
- Pulverização
- Passar a seco
- Vapor
- Vapor forte
- Função de auto-limpeza
- Paragem automática

CARACTERÍSTICAS

- Linha elegante
- Alto rendimento térmico
- Fácil utilização
- Poupança de tempo e esforço

LISTA DE PARTES

1. Regulador mecânico de potência
2. Botão de disparo do vapor
3. Pestana de controle de vapor
4. Tampa do depósito de água
5. Botão de limpeza automática
6. Boquilha pulverizadora
7. Cabo giratório 360°
8. Luz indicadora
9. Depósito de água
10. Botão de controle de temperatura
11. Base com revestimento cerâmico



COMO ENCHER O DEPÓSITO DE ÁGUA

Confirme sempre que o ferro está desligado antes de encher o depósito de água.

1. Gire o botão do controle de vapor até à posição "0".
2. Abra o tampo do depósito de água e encha-o até à linha "MAX".
3. O nível de água pode ver-se através do depósito quando o ferro estiver colocado verticalmente. Se o ferro está a ficar sem água por favor encha o depósito.
4. Despeje a água que sobra depois de cada uso.

Nota: Este aparato ha sido diseñado para funcionar con agua del grifo. No utilice aditivos o sustitutos del agua como ambientadores textiles o agua perfumada en la plancha de vapor; pueden manchar las telas e incluso dañar la plancha. No llene el depósito más que hasta la posición "MAX".

INSTRUÇÕES DE USO

Engomar a seco

1. Coloque o ferro na posição vertical.
2. Ligue-o.
3. Coloque o botão de controlo de vapor na posição "MIN".
4. Pré-aqueça o ferro até que a luz indicadora se apague. Já pode começar a engomar a seco.

Engomar a vapor

1. Encha o depósito de acordo com as instruções.
2. Liga o ferro de engomar.
3. Coloque o ferro na vertical e rode o botão de controlo da temperatura para a posição de vapor. Ao passar a ferro com vapor, o aparelho deve estar à temperatura máxima, caso contrário a água escorrerá e sairá pela base.
4. Pré-aqueça o ferro até que a luz indicadora se apague. A luz se apagará quando o ferro atingir a temperatura indicada.
5. Rode o botão de controlo da temperatura para a posição desejada para cada tipo de tecido. Já pode começar a engomar a vapor.

Função pulverizadora

Antes de usar a função pulverizadora, verifique a etiqueta da peça para ver se há instruções de engomar; alguns tecidos podem manchar com a humidade.

A função de pulverização é especialmente útil para eliminar os vincos mais difíceis e quando se precisa de mais humidade. Pode utilizar o pulverizador tanto durante a passagem a seco como a vapor. Simplesmente pressione o botão pulverizador quando o necessite.

Função de Disparo de Vapor

Esta função proporciona vapor adicional para eliminar os vincos mais difíceis. Pode utilizar o disparo de vapor tanto

durante a passagem a seco como a vapor.

Pressione o botão de Disparo de Vapor para libertar uma descarga de vapor. É possível que tenha que pulsar o botão várias vezes para activar o sistema. Espere uns segundos para que o vapor penetre no tecido antes de voltar a pulsar o botão.

Nota: Para uma qualidade de vapor óptima, não aplique mais de três disparos sucessivos.

DEPOIS DE CADA USO

1. Desligue o ferro e espere a que se esfrie.
2. Esvazie o depósito de água depois de cada uso. Não guarde o ferro com água.
3. Enrole o fio sem apertar muito à volta do ferro na parte posterior do mesmo.
4. Guarde o ferro verticalmente para proteger a base de riscos.

Quando colocar o ferro sobre o suporte, certifique que a superfície sobre a qual se encontra o suporte é estável.

LIMPEZA

Antes de limpar o aparelho, desligue-o e espere a que esfrie.

Para limpar a parte exterior do ferro, use paenas um pano húmido e se for necessário utilize um detergente suave. Nunca use álcool ou detergentes abrasivos.

Pode limpar facilmente os resíduos da base com um pano húmido.

Para evitar riscar o acabamento cerâmico, nunca utilize um esfregão de metal nem coloque a base numa superfície áspera.

Não passe tecidos sintéticos a uma temperatura demasiado alta para evitar que estargue e manchar a base com restos de tecido derretido.

A melhor maneira de eliminar os resíduos de tecido sintético da base é aquecer o ferro e passar sobre um pedaço de tecido de algodão velho.

LIMPEZA AUTOMÁTICA

Para prolongar a vida útil do ferro, utilize a limpeza automática uma vez ao mês.

- Deixe aquecer o ferro, com o depósito cheio, na posição vertical (a máxima temperatura).
- Quando o indicador luminoso se apagar, desligue o ferro e ponha-o na pia de louça.
- Coloque a pestana de controle do vapor ao máximo. A água quente e o vapor começarão a sair pelos buracos da base.
- Sacuda ligeira e horizontalmente o ferro, na pia de loiça, até que a água (com as impurezas) saia pela base.
- Ponha a pestana de controle do vapor a "0".
- Volte a ligar o ferro e ajuste o botão de controle de temperatura para a posição "MAX". Deixe que o ferro aqueça de novo, o resto da água dentro da câmara de vapor vaporizará e sairá do ferro através da base.
- Desligue o ferro e quando a base estiver morna, seque-a com um pano suave.
- Aconselhamos fazer a vaporização em seco sobre um pano velho.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

PT	Características
Potência	2600 W
Tensão	220 V-240 V AC
Frequência	50/60 Hz

DOCUMENTO DE GARANTIA

Obrigado por adquirir este produto **BLAUPUNKT** este dispositivo foi verificado em todos os seus componentes meticulosamente, por isso garantimos o funcionamento correto, mas para isso é necessário VOCÊ leu cuidadosamente o manual de instruções, pois isso contribuirá para o melhor desempenho deste artigo. R.S.A garante ao comprador deste produto, uma garantia total de DOIS ANOS, regida pelo condições estabelecidas cuja regulamentação se encontra no Real Decreto Legislativo 1/2007 de 16 de Novembro, que aprova o texto revisado da Lei Geral de Defesa do Consumidor e Usuários, (artigos 114 a 127) R.S.A está empenhada em reparos são completamente livres, mão de obra e peças de reposição, inclusive. O Serviço de Assistência Técnica resolverá todos os reparos que este dispositivo possa exigir.

Reveja cuidadosamente o LIVRO DE INSTRUÇÕES incluído, sobre a utilização, manutenção e conservação do dispositivo.

Qualquer anomalia que possa ocorrer devido à não observância de tais instruções não será coberta a garantia A data de venda do dispositivo, para fins do período de garantia, será aquela que aparece na fatura de compra.

Operação de garantia: Em relação a todos os defeitos de conformidade detectados pelo assistência técnica, que se manifestam no prazo de seis meses a contar da entrega das mercadorias, presume-se que já existiam em dita data, a intervenção será totalmente gratuita (a menos que essa hipótese seja incompatível com o natureza ou natureza do defeito de conformidade).

Durante os dezoito meses seguintes, deve ser o usuário que demonstra. Que a falta de conformidade já chegou no momento da entrega.

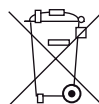
FABRICADO CHINA PARA **BLAUPUNKT**

MEIO AMBIENTE

Eliminação correta deste produto Esta marca indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos em toda a UE.

Para evitar possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana que representem a eliminação de resíduos descontrolada, reciclagem responsável para promover a reutilização recursos materiais sustentáveis. Para devolver o seu dispositivo usado, use os sistemas de retornar e pegar ou entrar em contato com o estabelecimento onde você comprou o produto.

Eles podem levar este produto para reciclagem ambientalmente segura.



DECLARACION DE CONFORMIDAD

Nome do Fabricante RAMSONS, S.A.
Endereço: Calle Lino nº 1
Código postal: 41006
SEVILLA

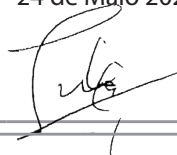
Declaramos sob nossa responsabilidade que o produto:

Descrição do produto: FERRO A VAPOR
Modelo: BP5004
Marca: BLAUPUNKT

Está em conformidade com a legislação da União Europeia em conformidade com as orientações 2004/108 / UE

Os padrões se aplicam: EN 55014-1: 2006+A1:+A2:
EN 55014-2: 1997+A1:+A2:
EN 61000-3-2:2006+A1:+A2:
EN 61000-3-3:2013

Name: Vivek Sadhwani
Posição na empresa: Administrador
Data: 24 de Maio 2021
Assinatura:



Ramsons, S.A,
Lino Nº 1, NAVES HYTASA, 41006 SEVILLA • Tfn. 954 933 404 • Fax. 954 660 533

USER

DATA DE VENDA

ASSINATURA E SELO DO VENDEDOR

IMPORTANTE: Para retornar à garantia efetiva, ou VENDEDOR, você deve preencher, assimilar e certificar o Certificado.

Para receber atendimento sob as condições estabelecidas neste certificado, envie para o Serviço Técnico Autorizado, este documento ao lado da fatura de compra.